

Pedro Papin Eemak Akupkamuri

Chicham akupkamuri

¹ Wiitjai Pedroitjai. Jesucristo akupkamuitjai. Atum Cristo umirin asaram, atumi nungkari ukukrum kanarutirmin ju papin aatjarme. Ponto nungkanam, tura Galacianmasha, tura Capadocianmasha, tura Asianmasha, tura Bitinianmasha pujuinautirmin ju papin aatjarme.

² Ii Apaachiri Yus yaanchuik atumin pachitmas: Wina uchir artatui, tu nintimturmas atumin eatmaku asamtai, Jesucristo umirkataram tusa, atumi nintin ni numpejai japitramrau asamtai, Yuse Wakani: Atumka nekasrum tunaarinchau ataram tusa, atumniaka eatmakmiarume. Yus atumin wait anentramak pengker awajtamsarti, tura angkaan pengker nintimratnuncha suramsarti tusan wisha tajarme.

Yusen maaketai timiauri

³ Ii Yusri ii Apuri Jesucristo Apaachiri asamtai: Ameketme juuntam tusar maaketai tiarmi. Tura Yus iin timia wait anentramau asa: Yamai akiinawa nunisrumek pujustaram tusa, pujut yamarman suramsamiaji. Ii Apuri Jesucristo jakayat jakamunmaya nantakin asamtai, iisha nunisrik tuke Yusnum iwiaakuapi pujustatji tusar nekaji.✧

✧ 1:3 Juan 3.3-7; 1 Pe 1.23

⁴ Nayaimpinam pujustinka tuke nangkankashtinuitai. Nuningkia tunauka pengké atsutnuitai. Tura nuningkia weamrashtinuitrume. Yuska nuni pujut nangkankashtinnaka suramsatnuitrume.

⁵ Yus nekasampita tinu asakrumin, ukunam atumin uwemtikramratin asa, ni kakarmarijai atumniaka waitmarme. Atumin uwemtikramratinunka yanchuk umismau asamtai ukunam Yus inakturmastinuitrume.

⁶ Tura asamtai ju nungkanam pujakrum jumchik musach itiurkachmin pujarme. Antsu ya maikia wait wajakrumsha, ukunam pengker pujustinuapitji tusaram nukap wararme.

⁷ Kuri akik asamtai, aints ainau: ¿Nekas kuriashi? tusar jinum tseerar, kurichuitkungka esaatatui tusar turinawai. Yuscha nunisang atumin nekaprasmatas: ¿Nekasash wina umirtina? tusa wait wajaktiniun akupturmarme. Kurikia akik ayat mengkakatnuitai. Antsu atumka nekasrum Yus nekasampita takurmeka mengkakashtinuitrume. Tura ii Apuri Jesucristo wantinturmak atumin pengker awajtamsatnuitrume. Tura atumin chichartamak: Wina nekasampita turutu asaram, nekasrum pengker nintimsaram wina pujutirun paaniunam pujustaram tusa juramkitnuitrume.

⁸ Atumka Jesucristo wainchautiatrum anearme. Tura wainchautiatrum Cristo nekasampita tusaram nukap waraarme. Nu waraamuka nayaimpinam warastinua nunisketai. Antsu tu awai titatkamaram tujintarme.

⁹ Tura atumka Cristo nekasampita tinu asakru-min atumin uwemtikramratnuitrume. Nu uwem-ratin nintimsaram nukap wararme.

¹⁰ Yaanchuikia Yuse chichame etserin ainau nintimsar: ¿Itiur uwemratnukitaij? tusar nekaawartas wakeriarmiayi. Tuminamtai yaanchuik nekamtikiamu asar Yus atumin pengker awajtamsatniun pachisar aararmiayi.

¹¹ Yaanchuik Cristo akiintsaing, ni Wakani ni wait wajaktintrin pachis, nunia ni jaka nantak-tintrincha pachis, nunia nayaimpinam pujustin-trincha pachis, Yuse chichame etserin ainaun aamtikramiayi. Tura asamtai ¿yáki at? tura ¿waru-tik wantinkat? tusar nekaawartas wakeriarmiayi.

¹² Yus ni chichame etserin ainaun yaanchuik nekamtikiamia nunaka niin pachiska aamtikrachimiai. Antsu atumin nekamtikramratas aamtikramiayi. Tura Yus ni Wakanin nayaimpinmaya akupkau asamtai, ni kakarmarijai Yusnum uwemratin chichaman atumin etserkarmia nuke nu chichamnasha yamaisha ujatmarme. Yuse awemamuri ainausha nu etsermaun pachisar paan nekaawartas wakerinayat yuumatinawai.

Yus tunaarinchau pujustaram timiauri

¹³ Yuse wakeramuri itiurak aa tusaram nekau asaram, paan nintimrataram. Tu nintimsaram pujau asaram, ii Apuri Jesucristo wantinak atumin pengker awajtamsatin yawetsuk nakastaram.

¹⁴ Yaanchuik Yus itiurak aa tusaram nekachu asaram, atumi wakeramuri umirkuram puju-

yarme. Antsu yamaikia Yuse uchiri asaram, atumi Apaachiri Yus umirin ataram.

¹⁵ Yus wina uchir ataram tusa, atumin eatmakmia nuka pengké tunaarinchau asamtai, atumsha nunisrumek pengké tunaarinchau ataram.

¹⁶ Yuse chichame tu aarmawaitai. Yus chichaak: “Wikia pengké tunaarinchau asamtai, atumsha nunisrumek tunaarinchau ataram”, timiayi.✧

¹⁷ Yus aintsti turutinka mash metek jiirmaji. Tura asamtai atumka Yus: “Apaachia”, tau asaram iwiaaku pujakrumka, wait wajaktiniun surusai tusaram shamkataram.

¹⁸ Yaanchuikia atumi juuntri nangkamiar puju armia nunisrumek atumsha pujuyarme. Tura asakrumin Yus atumin: Tu pujusairam tusa uwemtikramramiarume. Atumsha nusha nekarme. Yus kuikijaingkia, tura kurijaisha mengkakatini aa nujainkia atumi tunaarin akiimiakka sumarmakchamiarume.

¹⁹ Antsu Cristo numpejai sumarmakmiarume. Yaanchuik aints ainau tunaun turinak: Yus tunaurun tsangkuturut tusar, uwija uchirin shiirman sungkurinchaun main armiayi. Cristosha uwija uchiriya nunisang jarutramkau asa, iinka tunaanumia uwemtikramramiaji.

²⁰ Yus nungkanka najantsuk, ni Uchirin Criston aints ainan uwemtikratas jakati tusa nintimramiayi. Tura asa yamai pujautirmin pengker awajtamsartas Cristoka wantinkamiayi.

²¹ Nunia Yus ni Uchirin jakamunmaya inankin asa nayaimpinam iwiakmiayi. Tura asamtai atumsha: Wi jakamtaisha, Yus nekasampi wina

✧ 1:16 Lev 19.2

inantuki nayaimpinam juruktinuita, tu nintim-saram pujau asaram Cristo nekasampita taku-ram, Yus tuke nintimsaram pujarme.

²²⁻²³ Nintimrataram. Atumka Yuse chichame antuku asaram, tuke iwiaaku pujusmi tusaram, Yusnumia akiinawaitrume. Nu yamaram pujutnaka atumi apari, tura atumi nukurisha suramsachminuitrume. Antsu atumka Yuse chichame nekas aa nu umirkau asaram, tuke iwiaaku pujustinuitrume. Nu chichamka pengké mengkakashtinuitai. Atumka Cristonu ainaujai nekasrum aneenisrum pujustasrum atumi tunaari inaisaram, atumi nintingkia pengker awajrume. Tura asaram tuke inaitsuk aneenin ataram.✧

²⁴ Tura asamtai Yuse chichame tu aarmawaitai: “Aints mash nupaaya nunisarang ainawai. Aints miajuitjai tinayat, yangkura nunisarang ainawai. Antsu nupaasha tura yangkursha minar mengkainayi.

²⁵ Antsu ii Apuri chichamengka pengké mengkakashtinuitai”.

Tu aarmawaitai. Nu uwemratin chichamnaka atumniaka tuke ujatmakaruitai.✧

2

¹ Tura asamtai tunau ainia nuka mash inais-aram, anangmatnusha tura tunau ayatrumek: Wikia pengkeraitjai tumamtincha, tura suwirpi-aku jiinitcha, tura chikich ainau pachisrum pasé chichat tuke inaisataram.

²⁻³ Antsu ii Apuri pengkeraitai tusaram nekau asaram, uchi yama akiina muntsun kintajai

metek wakera nunisrumek, Yuse chichame nekas pengker aa nu wakerin ataram. Yuse chichamejai tuke uwemrau asaram, atumi ninti kakamtikratasrum turataram.✧

Cristonu ainauka Yusejeea tumawaitai timiauri

⁴ Ii Apuringkia itiurak awa tusaram nintim-rataram. Aints ainau jean kayajai jeaminak chikich kayan pengkeran wainkariat: Ju kayaka paseetai tusar, nakitinak ajapawarmiayi. Ii Apuringkia nu kaya nekas pengkera tumawaitai. Niincha tunaarinchau waininayat nakitrarmiayi. Tura wainiat Yus niin ataksha inankimiayi. Tura asa tuke iwiaakuitai.

⁵ Yus atumin tuke iwiaaku pujustinun suramsau asamtai, atumsha Yuse jee kaya jeamkamua nunisrumek pujarme. Nunia sacerdotea nunisrumek aints ainau pachisrum Yuska seatinuitrume. Sacerdote ainauka tangku ainaun maawar, Yusen susartas epeu armiayi. Antsu Jesucristo atumi tunaarinka japitramrau asamtai, Yus atumniaka tunaachawa nunisrumek pujarmin jiirmarme. Tura asamtai atumka tuke inaitsuk Yus maaketai titaram.✧

⁶ Tura nuna pachis Yuse chichame tu aarmawaitai. Yus chichaak:

“Wainkataram. Wikia Sión yaktanam kaya juuntan pujsatnuitjai. Tura asamtai nu kayanka nekasampita tiartin ainauka niin umirinau asar pengké natsaarchartinuitai”, timiayi.✧

Tu aarmawaitai.

⁷ Ii Apurin pachis tu aarmau asamtai, atumka ii Apuri nekasampita tinu asaram, Cristoka nekas

pengkeraitai tarume. Antsu Cristo umirchau ain-aun pachis Yuse chichame tu aarmawaitai:

“Jea jeamin ainau kayanka ajapawarmiayi. Antsu Yus ni Uchirin tayat nu kayanka pachis: Nuka timiá pengkeraitai”, tawai.

⁸ Tura chikich aarmaunasha miatrusang umik-miayi. Nu aarmauka tu aarmawaitai:

“Nu kayanka tukumkar iyarartinuitai”. Cristo chichamen umirtsuk pujuinauka, kayan tukuminawa nunisarang iyaartin ainawai. Tura kayan tukumkar iyainawa nunisarang pujuinauka wina chichamrunka umirtutsuk pujuinau asar, tuke wait wajakartin ainawai Yuska tawai.*

⁹ Antsu Yuska: Winar ataram tusa, atumin eatmakmiarume. Tura asa sacerdotea nunisrumek chikich aints ainausha pachisrum wina seattiarum tusa, Yuska atumniaka inaitamkamiarume. Tura Yus pengker turatnuka tu awai tusaram, chikich aints ainausha nekamtikiat-nuitrume. Atumka teenam pujarmin wainiat, Yuska atumin chichartamak: Winia paaniur nekas pengker aa nuni pujusmintrum tusa atumniaka untsurmakmiarume.

¹⁰ Atumka yaanchuikia Yuse aintsringkia achayarume. Antsu yamaikia Yuse aintsri arume. Yaanchuikia Yuska atumniaka waitka anentramchaayarume. Antsu yamaikia wait anentramrume.

Yuse inatiri ataram timiauri

¹¹ Aneetir ainautiram, ju nungkanam tuke iraawa nunisrumek pujau asakrumin atumniaka tajarme: Atumi namangke wakera nuka

* 2:8 Rom 9.32-33; 10.11

tsangkatkairap. Nu turakrumka atumi nintingkia pasemamtikratnuitrume.

¹² Cristo umirchau ainaujai pachintraram pu-jayatrume, nekasrum pengker pujustaram. Ya-maikia atumin pachitmasar: Tunau ainawai tusar pasé chichau ainayat, Yus nu aints ainau turamurin jiistin kinta jeamtai, nu aints ainauka atum pengker turamurmin wainkau asar, Yus-naka pengker awajsartin ainawai.✧

¹³ Cristo atumi Apuri asamtai, apu naamkaru ainau mash umirkataram. Juun apu nuna nangkamasang atsau asamtai nusha umirkataram.

¹⁴ Tura juun apu chikich apun akupkau asam-tai, nu apusha umirkataram. Apu ainauka tunau takau ainaunaka achikiar kársernum akupinawai. Tura pengker takau ainaunka pengker awajin ainawai.

¹⁵ Atumka nekas pengker aa nu turataram tusa Yuska wakerawai. Nu turakrumka nintinchau ainau nekachu asar, atumin pachitmasar nangkamiar chichainau asaramtai, nekas pengker pujau asaram itatmamtikiatnuitrume.

¹⁶ Atumka nekasrum angkan pujau asaram, angkan pujuinawa nunisrumek pujustaram. Tura wikia angkan pujau asan, wina wakeramurnaka pachitsuk turatatjai, tuuka nintimsairap. Antsu Yuse inatiriya nunisrumek pujustaram.

¹⁷ Mash aints ainau pengker awajsataram. Tura Cristonu ainauka aneetaram. Tura

✧ **2:12** Mat 5.16; Marc 4.21-23; Luc 8.16-17; 11.33

Yuska umirkataram. Tura juun apu pengker awajsataram tajarme.

Cristo wait wajakmauri pachisar etserkamu

¹⁸ Aintsu inatiri ainautirmin tajarme: Atumi inatmin pengker awajsaram tuke umirkataram. Tura atumi inatmin pengker awajtaminauk umirtsuk, antsu chikich inatmin pasé chichartaminau wainiatrumek umirkataram.

¹⁹ Tura aints tunau takachu ayat, Yusen aneau asa wait wajaksha, nekas pengker nintimias wait wajakminuitai.

²⁰ Antsu tunau turaram jaimiasrumek wait wajakrumka ¿Yuska pengker awajkurmek pujaram? Atsa. Antsu pengker aa nu turayatrum wait wajakrumka, jaimiasrum wait wajau asaram, nekasrum Yuska pengker awajrume.

²¹ Cristo atumin pachitmas wait wajakmiayi. Tura asa: Wiya nunisrumek atumsha wait waktinuitrume tusa, atumin nuitamrau asamtai, atumsha niya nunisrumek wait waktinuitrume.

²² Cristoka tunaunaka pengké turachmiayi. Tura aints naka kichkisha pengké anangkachmiayi.✧

²³ Tura niin pasé chicharinamsha, pajaki aikchamiayi. Tura waitkinamsha yapaijmiaktaj tichamiayi. Antsu Yus ukunam aints ainu tunaarin mash yapaijkiatin asamtai, wina Apaachir Yus jiisti timiayi.✧

²⁴ Tura asamtai atumi tunaaringkia mash inaisaram, aints jakau tunau pachiatsua nunisrumek

tunaarinchau pujustaram tusa, Cristo ningki ii tunaarin akiimiattramkatas numinam waitnas jaru-tramkamiaji. Atumin uwentikramratas Cristoka awatnarmiayi.✧

²⁵ Yaanchuikia atumin waitmaktin atsau asam-tai, uwija mengkakawa nunisrumek atumka pujuyarme. Antsu yamaikia Cristonam jeau asakrumin, nuka uwija wainua nunisang atumin waitmarme.✧

3

¿Nuwatnaikiau ainausha itiur pujusartinuita?

¹⁻² Aishrintin ainautiram, atumi aishri umirkataram. Atum Yus miatrusrumek umirkuram pujakrumin, atumi aishringkia Yuse chichamen nekasampita tutsuk pujuinayat, atumi pengker pujamurmin wainkar, atumka chicharchamaitiat, atumi aishringkia Yus umirtan wakerukartinuitai.✧

³⁻⁴ Atumka nekasrum shiirmawach wajastaj tu nintimkurmeka, iwiarmamratnuka nintimtusairap. Tura atumi intashi shiiram iwiaratnusha, tura kurijai iwiarmamratnusha, tura wejmak akik entsartincha nintimtusairap. Antsu Yusen nekasen pengker awajsatasan shiirmawach wajastaj takurmeka, aints ainausha kajertsuk, pengker nintimtin atatjai, tu nintimin ataram.✧

⁵ Yaanchuikia nuwa pengker nintintin ainau Yusen pengker awajsartas wakeriarmia nuka ni aishrin umirinak ni nintijai pengker nintimsar pujuu armiaiyi.

✧ 2:24 Isa 53.5 ✧ 2:25 Isa 53.6 ✧ 3:1-2 Ef 5.22; Col 3.18 ✧ 3:3-4 1 Tim 2.9

⁶ Tura Sarasha Abrahaman umirin asa aishrin: “Apuru” tinuyayi. Nuwa ainautiram, atumka nekas pengker aa nu turakrumka, tura shamrumtin wainiatrum shamtsuk pujakrumka, Sara nunisrumek pujustinuitrume.✧

⁷ Nuwentin ainautirmincha tajarme: Atumi nuwarijai pengker awajnisaram pujustaram. Nuwa ainauka aishmangtijai metekka kakarmaka ainatsui. Antsu Yus aishmang ainautin, tura nuwa ainauncha metek wait anentramak tuke pujustinaka suramsau asamtai, atumi nuwaringkia pengker awajsataram. Yus wi seamun anturtukat tusaram turataram.✧

Pengker aa nuna takau ainauka wait wajakartin ainawai

⁸ Nuniasha Cristonu ainautirmin tajarme: Mash iruntraram metek nintimin ataram. Tura wait anenain ataram. Tura pataachirmea nunisrumek aneenin ataram. Tura pengker awajnisaram: Wikia miajuitjai tutsuk asataram.

⁹ Atumin pasé awajtaminamtaisha, atumka yapaijtsuk asataram. Tura atumin katsekraminamtaisha: Wisha yapaijkiataj tiirap. Antsu Yus atumniaka pengker awajtamsatas wakerau asamtai: Wina pasé awajtinauncha Yus yaingti tusaram, yapaijtsuk pengker awajsataram.

¹⁰⁻¹² Yuse chichamesha tu aarmawaitai:

“Ii Apuri Yuska nekas pengke nintintin ain-aun wainin asa, ni seamuncha anturui. Antsu tunau takau ainaunka nakitawai. Tura asamtai aints pengker nintimias wara warat pujustas wakerakka, pasé chichamnasha chichatsuk asati.

Tura wait chichamnasha etsertsuk asati. Tura pasé aa nunaka mash inais, pengker aa nuna turin ati. Tura angka pengker nintimias pujutan wakerukti. Tura tu pujustas wakerau asa, tuke inaitsuk angka pengker nintimias pujusti". Tu aarmau asantai tuke nunisrumek pujustaram tajarme.✧

¹³ Atumsha tuke inaitsuk pengker aa nu turakrumningkia ¿yáki atumnasha paseesha awajtamsarti?

¹⁴ Antsu atumka pengker aa nu takau asakrumin, atumin pasé awajtaminamtaisha, Yus atumin waramtikramsatnuitrume. Atumin pasé awajtaminamtaisha shamkairap, tura napchau nintimsuk asataram.✧

¹⁵⁻¹⁶ Antsu Cristo wína Apuruitai tusaram, tuke tu nintimsaram pujustaram. Tura aints atumin: ¿Warukarmea Cristosha umirume? turaminamtaisha, atumka jampetsuk Yus wína jirui, tu nintimsaram: Tuke Yusnum pujustinuapitji tusaram aimkataram. Atumka Cristonu asaram, napchauka nintimsuk nu nangkamiar aujmatramkaru ainauka inatsartasrum pengker aa nu turataram tajarme.

¹⁷ Tunau takau ainau pasé turinau asar wait wajakartinuitai. Antsu atumka pengker aa nu takaayatrume, Yus wakerau asantai wait wajakrumka, nekasrum pengker nintimsaram wait wajaktrinuitrume. Nuka pengkeraitai.

¹⁸ Cristo ningki wakerak, nuniangka pengké jakashtinun, ii tunaarin sakturmartas jarutramkamiaji. Tura ningkia tunaarinchautiat

tunaarintin ainautin Yusnum jeekartuktas wait wajakmiayi. Tura asamtai ni namangken yanchuk jakau wainiat, Yuse Wakani ataksha inankimiayi.

¹⁹ Tura ni namangke jaka tepayat, jakau wakani kársernum engkeamua nunisarang matsatmaunum Cristo Wakani chichaman etserkatas wemiayi.

²⁰ Yaanchuiksha Noé juun kanun takaamtai, Yus aints ainau wína umirtukarat tusa nakamiayi. Yuska nakamaitiat Noé etsermaun aints ainauka umirkacharmiayi. Tura entsa nujangkruamtai, aints ocho (8) nuke uwemrarmiayi. Antsu chikich ainauka mash kajingkiarmiayi. Nu jakaru ainau wakani matsatmaunum Cristoka chichaman etserkatas wemiayi.✧

²¹ Entsa nujangkruamunam Noé uwemramia nunisrik iisha uwemratnuitji. Antsu Cristo umirkatasar maakrikia, ii namangke pakuichau ati tusarkia maatsji. Antsu Yus seakur: Yamaram ninti pengké tunaachau aa nu surusta titasar maaji. Jesucristo jakamunmaya nantakin asamtai iisha nunisrik uwemrawaitji.

²² Cristo jaka nantaki nayaimpinam wakamiayi. Tura Yuse awemamuri ainauncha, tura ju nungkanmaya apu ainauncha, tura kakaram ainauncha mash inau asa, yamaikia Yuse untsurinini apu keemtainum pujawai.

4

Ii turaji nuka Yuse kakarmarijai turatnuitji

✧ **3:20** Gén 6.1–7.24

¹ Cristo ju nungkanam aints wajas wait wajakmiayi. Tura asamtai atumsha nunisrumek wait wajakrumka, paan nintimsaram: Wisha Cristoa nunisnak wait wajakminuitjai titaram. Aints Criston nintimias wait wajakka tunaunaka pachiat-sui.

² Tura wína wakeramurnaka turashtatjai, antsu iwiaaku pujaknaka Yuse wakeramurinak umiktatjai, tu nintimias pujauka tunaunaka pachiat-sui.

³ Yusen umirchau ainau turina nuka atumsha nunisrumek yaanchuikia mash turinuyarme. Tura atumi wakeramuri takau asaram, tuke tsanirmatcha wakerinuyarume. Tura tunau nintimsaram ushu ayarme. Tura nampekrum tuke shinutcha shinuyarme. Tura chikich aintsu yusri Yuschau wainiatrum: Ameketme Yusem tinuyarme.

⁴ Antsu yamaikia nu turutka nakitau asakrumin, atumjai nu tunau turiarmia nuka atumin kajertaminak: Maj ¿warukaya iijai tsanitan nakitinawa? tusar pasé chichartaminawai.

⁵ Tura nu aints ainauka ni tunaarinja ukunam mash ujakartinuitai. Cristoka iwiaaku ainau tunaarinja, tura jakaru ainau tunaarinja mash nekau asamtai, niin ujakartin ainawai.

⁶ Yaanchuik kajingkiaru ainausha iwiaaku pujuinaing nu chichamka ujakmau armiyai. Mash aints ainau jainawa nunisarang ni namangkengka jakariat, ni wakani tuke Yusjai iwiaaku pujusarat tusa, Yusnum uwemratin chichamka ujakmau armiyai.

⁷ Ju nungka amukatnuka jeatak wajasi. Tura

asantai atumka paan nintimsaram pujustaram. Tura asaram Yus seat kakantrataram.

⁸ Tura atum mash turarme nusha nangkamasrumek aneenitaram. Tuke aneenisrum pujakrumka, chikicha tunaari untsuri wainiatrumek nuka tsangkuratnuitrume.✧

⁹ Tura atumi jeen irasartas wininamtaisha, jeasha surimshimka nintimtsuk tsangkamkataram.✧

¹⁰ Yus aintstin mash pengker awajtamu asa, ii takatrinka kichik kichik suramsamiaji. Tura asantai Yus wakera nunisrumek chikich ainaujaisha yaainikrum pengker awajnaisaram pujustaram.

¹¹ Yuse chichame etserkurmeka, Yus tita tusa, atumin nekamtikramau asantai, Ni wakera nunisrumek etserkataram. Tura chikich ainau yayaakrumka, Yus ni kakarmarin atumin suramsau asantai, nu aints ainau yaingtaram. Mash turarme nuka aints ainau tuke mash: Yus juuntapita tiarat tusaram, Jesucristo nintimsaram turataram. Aints ainau Jesucriston tuke inaitsuk pengker nintimtusarat tusaram tura: Ameketme kakarmam tiarat tusaram nuka turataram. Tu ati.

Cristonu asar wait wajaktinuitji

¹² Aneetir ainautiram, Yus atumin aneachmau nekapramatai, nukap wait wajakrumka: Maj ¿warukantsuk timiá wait wajaij? tuuka nintimsairap.

¹³ Antsu Cristoa nunisrumek wait wajau asaram warastaram. Yamaik nukap

✧ 4:8 1 Cor 13.7; Stg 5.20 ✧ 4:9 Rom 12.13; Heb 13.2

wait wajayatrum, Cristo wantinkamtai nukap warastin asaram, atumka yamaisha warastaram.✠

14 Cristo naarin pachisar atumin katsekrami-namtaisha, Yuse

Wakani nekas pengker aa nuka atumin engkemturmau asamtai nekasrum warastinuitrume.✠

15 Mangkartin ainausha, tura kasa ainausha, tura chikich tunau turin ainausha, nunia kichnau nangkamiar chichaina nusha mash tunau asar wait wajainawai. Antsu wisha nuna turunawai tusaram atumka aneartaram. Tura atumningkia nu wait wajamuka atsuti tusaram, tunaaka turuwairap.

16 Antsu Cristonu asaram wait wajakrumka, natsaamtsuk wait wajaktinuitrume. Tura asaram Cristo naari pachisrum tuke Yuska maaketai titaram.

17 Yuse aintsri ainauti wait wajaktin yanchuk jeayi. Tura Cristo: ¿Wína aintsur nekasash umirtina? tusa iin nekapramsatin kintaka yanchuk jeayi. Antsu nungka amuamunam Yusnum uwemratin chichaman umirtsuk pujuinauka ii wait wajaji nuna nangkamasarang nekasar nukap wait wajakartin ainawai.

18 Tura Yus umirkau ainauti nukap wait wajasar uwemkurnisha, Yusen umirchau ainauka timiá tunau asar, wait wajainak: ¿Warukatnukitaj? tiartinuitai.

19 Tura Yus wakerau asamtai, Cristo umirkau ainauti wait wajakrishia, tuke inaitsuk nekas

✠ 4:13 Rom 8.17; 1 Pe 1.4 ✠ 4:14 Mat 5.11; Luc 6.22

pengker aa nuke turatnuitji. Tura Yus iincha najatmau asa, iinka pengké japrama ukurmatsji, tu nintimsar pujustinuitji.

5

Cristonu ainau chicharkamuri

¹ Wikia Cristonu ainau juuntri asan, tura Cristo wait wajakmaurinja wainkau asan, tura Cristo ukunam wantinkamtai, ni paaniurinja atumjai metek wainkatin asan, Cristonu ainau juuntri atumjai pujuinautirmin yamaikia ju chichaman akuptajrume.

² Uwija wainin ni uwjarin tenap wainua nunisrumek Yusnau ainau pengker wainkataram. Tura nakimtsuk antsu atumek wakerau asaram, Yus wakera nunisrumek turataram. Wi nuna turaknaka kuikian nukap jukitatjapi tuuka nintimtsuk, antsu pengker nintimsaram turataram.✧

³ Tura wisha Cristonu ainau juuntri asan, aints ainaun inartaj tuuka nintimtsuk, antsu nekasrum pengker pujusrum: Wiya nunisrumek pujustaram tusaram, Cristonu ainau pengker wainkataram.

⁴ Tura asakrumin Cristonu ainau wainin nekas juun aa nuka, iin waitmaktas wantinturmakamtai, atumka Yusnum jearam Yuse paaniuri wainkaram, pujut nangkankashtin jukitnuitrume.✧

⁵ Nuniasha natsa ainautirmincha nunasha tajarme. Cristo umirnu juuntri ainau umirkataram. Mash pengker nintimtunisrum:

✧ 5:2 Juan 10.11-13; 21.15-17 ✧ 5:4 Heb 13.20

Wikia mianchawaitjai tusaram pengker awajnisataram. Yuse chichame tu aarmawaitai: “Aints ningki nintimsang wikia miajuitjai taunka Yuska nakitawai. Antsu wikia mianchawaitjai tumamunka Yuska pengker awajui”.✧

⁶ Yuska nekas kakaram asa, ni kintari jeamtai wina: Miajuitme turutti tusaram yamaikia: Wikia mianchawaitjai tu nintimsaram pujustaram.

⁷ Yuska atumin waitmau asamtai, atumi itiurkachmintri waring achat mash pachisrum: Yuska wina yuumamurnaka surusti, tu nintimsaram pujustaram.✧

⁸ Paan nintimraram aneartaram. Satanás atumi nemase asa, juun yawaa kuntinun esai yuwatas wekaawa nunisang: ¿Yanak mesraintaj? tusa atumin eatmarme.✧

⁹ Tura asamtai tuke Yus nekasampita takuram Satanás turutashti tusaram surimiaktaram. Atum wait wajarme nunisarang chikich nungkanmaya Cristonu ainausha wait wajainawai. Nuka kajinmakirap.

¹⁰ Tura ju nungkanam jumchik kinta wait waja asakrumin, Yuska yamaikia atumin: Tunaarinchau wajastaram tusa pengker awajtamsatnuitrume, tura kiakaatmartinuitrume, tura tuke inaitutsuk umirtuktaram tusa yainmaktinuitrume. Yuska atumin tuke anenmau asa: Jesucristojai tsaniasrum ni paaniuri tuke wainkataram tusa untsurmakmiarume.

¹¹ Yuskana aints ainau tuke mash: Ameketme kakarmam tiartinuitai. Tu ati.

✧ 5:5 Mat 23.12; Marc 9.35; Luc 14.11; 18.14; 22.26; Stg 4.6 ✧ 5:7 Mat 6.25-34 ✧ 5:8 Jer 2.15; Ef 4.27

Inangnamu chicham akupkamuri

¹² Ii yachi Silvano Criston miatrusang umirui, tu nintimsan pujakun, ju papin sutarchin atumin aatu asan, junaka atumin suramsati tusan akuptajrume. Ju papin aaran: Yuse nekas wait anengkratairingkia tu awai tusan nekamtikjarme. Ju chicham antukrum, Yuse nekas anengkratairi nintimsaram: Yus tuke aneetaram tajarme.

¹³ Cristonu ainau Babilonianam pujuinau Yus atumjai metek eakmau asar chichaman akupturminawai. Wina uchir Marcoscha nunisang atumin chichaman akupturmarme.

¹⁴ Pengker nintimtunisrum aneenisrum: ¿Pengkerak pujaram? tunaitaram.

Cristonu ainautirmin mash Yuska pengker nintimtunisar angkaan pujustinun suramsarti. Maaketai.

**Achuar Peru: Yuse Chichame Aarmauri
Achuar-Shiwiar: Achuar Peru OT Por and NT 2019 4th
edition (New Testament+)
Sumario del Antiguo Testamento y El Nuevo
Testamento de nuestro Señor Jesucristo en el idioma
Achuar-Shiwiar**

copyright © 2019-07-01 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Achuar-shiwiar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Achuar-shiwiar

Peru

[acu]

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Achuar-shiwiar

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files dated 25 Apr 2025

b598ccd0-0e22-5832-8030-1436bc7bf73c